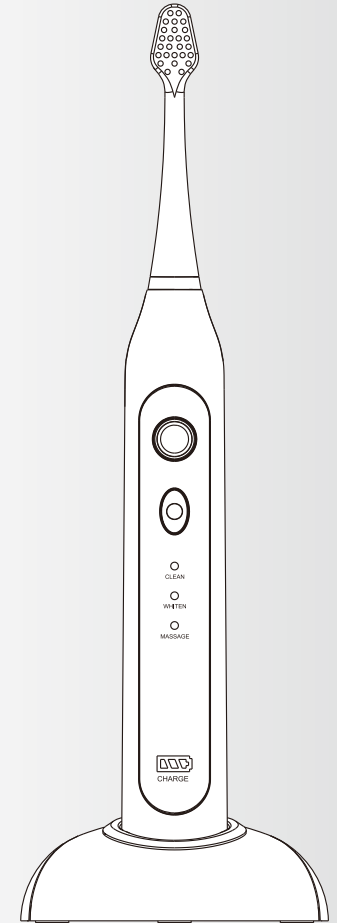


**Dr. Mayer**  
LIFE & HEALTH

## Rechargeable Sonic Power Toothbrush

Operating Instructions

Model: GTS2060



ENG  
RO  
BG  
HU

**Dr. Mayer**  
**Life and Health**

E-mail: [office@doctor-mayer.com](mailto:office@doctor-mayer.com)

Web: [www.doctor-mayer.com](http://www.doctor-mayer.com)



Before operating this product, please read these instructions completely and save this manual for future use.

## CONTENTS

IMPORTANT SAFEGUARDS.....	1
DANGER-WATER.....	1
DANGER-VOLTAGE.....	1
DANGER-WARNINGS.....	1
MEDICAL-WARNINGS.....	3
Configuration.....	4
Getting Started.....	5
How To Use.....	6
Maintenance.....	7
Troubleshooting.....	8
Disposal.....	9

# IMPORTANT SAFEGUARDS

The Power toothbrush is safe and effective when used according to directions. Like any electrical appliance, however, basic safety precautions should be followed, especially when children are present.

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING:

## DANGER-WATER

To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:

- ❶ Do not place or store the charger where it can fall or be pulled into a bathtub, sink or toilet.
- ❷ Do not place or drop the charger into water or other liquid.
- ❸ Do not reach for a product that has fallen into water or other liquid. Unplug immediately.
- ❹ Do not use while bathing.
- ❺ Unplug charger before cleaning and assure that it is dry before plugging it into an electrical outlet.

## DANGER-VOLTAGE

To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:

- ❶ Do not plug the charger into an outlet with a voltage other than specified on the bottom of the charger.
- ❷ This product is designed to operate within a range of 100-240 volts.
- ❸ Voltage converters do not guarantee compatibility.
- ❹ Do not force the plug into an outlet.
- ❺ If the plug does not fit easily into the outlet, discontinue use.
- ❻ Never wrap the cord tightly around the appliance. Never allow the power supply cord to be pulled, twisted, or severely bent. Untwist the cord before use.

## DANGER-WARNINGS

To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:

- ❶ This product is not intended for use by persons (including children) with

reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given adequate supervision or instruction concerning use of the product by an adult responsible for their safety.

- ② Children should be supervised to ensure they do not play with the product.
- ③ Use this product only for its intended use as described in this manual. This product is designed to clean your teeth, gums and tongue only. Do not use any attachments or brush heads other than those recommended by the manufacturer.
- ④ The toothbrush is a personal care appliance and is not intended for use on multiple patients in a dental office or institution.
- ⑤ If your toothpaste includes peroxide, baking soda or other bicarbonate (common in whitening toothpastes), thoroughly clean your brush head and handle to avoid cracking the plastic.
- ⑥ Never operate this product if it has a damaged cord, plug or charger. Do not use this product if it is not working properly, if it has been dropped or damaged or dropped into water. Immediately discontinue use if the product appears damaged in any way.
- ⑦ Keep the product, including power cord away from heat surfaces.
- ⑧ If you experience discomfort or pain in your mouth, discontinue use of this product and contact a dentist.
- ⑨ Do not attempt to remove the battery unless the product life is end.
- ⑩ Do not clean the toothbrush in the dishwasher.
- ⑪ This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician.
- ⑫ Do not attempt to defeat this safety feature.
- ⑬ Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- ⑭ Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- ⑮ Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord.
- ⑯ Do not handle plug or appliance with wet hands.
- ⑰ Turn off all controls before unplugging.

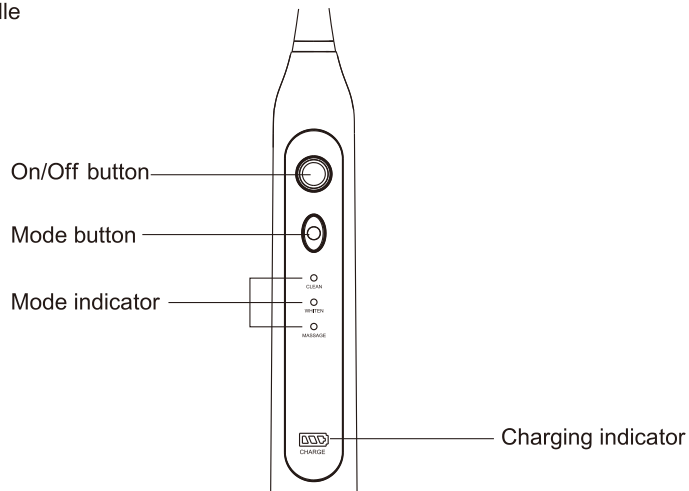
## MEDICAL WARNINGS

- ① If you have had oral surgery or gum surgery within the past two months, consult your dental provider before using the product.
- ② Consult your dental provider if excessive bleeding occurs while using this product or minor bleeding continues to occur after one week of use.
- ③ Consult your physician or implant device manufacturer prior to using this product if you have questions concerning the combined use of this product with a pacemaker or other implanted medical device(s).
- ④ Consult your physician prior to using the toothbrush if you have any medical concerns.
- ⑤ Always unplug this product immediately after using.
- ⑥ Never use while sleeping or drowsy.

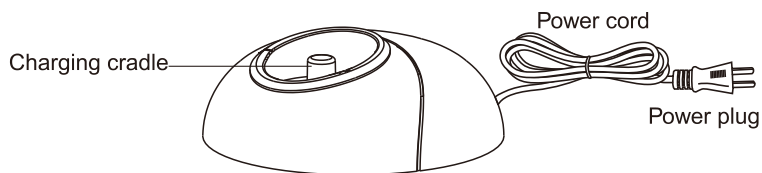
**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

## Configuration

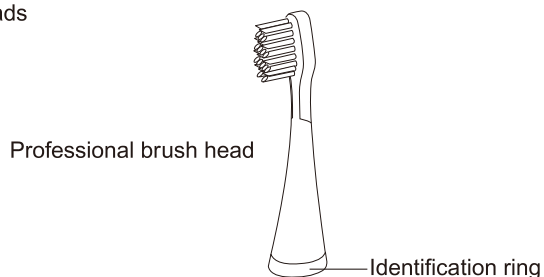
### Handle



### Charger



### Brush heads



## Getting Started

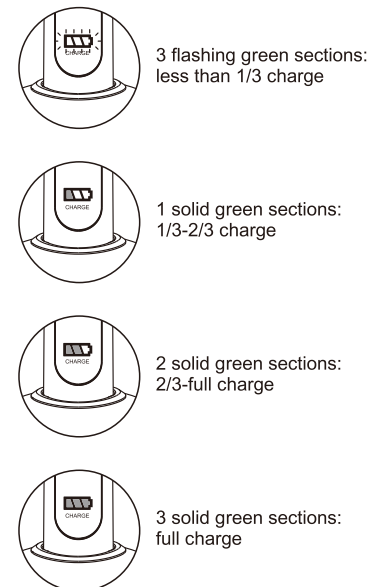
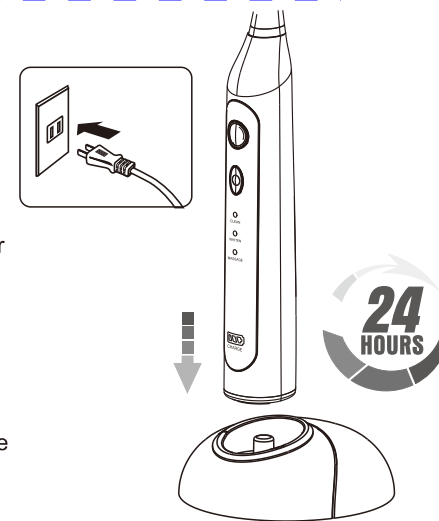
### Charging the toothbrush

Be sure to turn off the toothbrush before charging.

Plug the power plug into the outlet. Place the handle in the charger. The charger indicator light will be lit, indicating the handle is charging. After the battery is fully charged, all the 3 sections of charge indicator light will turn solid green, indicating the toothbrush is fully charged.

### Notes:

- 1 It takes at least 24 hours to charge the battery fully. When fully charged, the toothbrush can be used 20 pre-timed brush cycles, or approximately 10 days, if brushing twice daily.
- 2 The toothbrush must be charged for 24 hours, if:
  - a. this is the first time using the toothbrush;
  - b. the toothbrush has not been used for more than three months; or
  - c. the charge is drained from use.
- 3 To keep the battery fully charged, we recommend that you keep the toothbrush in the charger when not in use.
- 4 During charging, the toothbrush will get warm, but this is normal.
- 5 The operating duration will become shorter as the battery



gets older. If the toothbrush operates only for 1 short time after being fully charged, this means that the battery is nearing the end of its life cycle. Contact service center for support.

## How To Use

- ❶ Attach a brush head to the handle. There will be about 0.5mm space between the brush head and the handle. (Fig 1)
- ❷ Press the mode button to select mode. If you know the mode used last time, you need not select mode again. There are 3 modes.
  - a. CLEAN: Standard mode for superior teeth cleaning.
  - b. WHITEN: Teeth cleaning with polishing and whitening.
  - c. MASSAGE: Pulsates for gentle gum stimulation.
- ❸ Wet the bristles and apply a small amount of toothpaste.
- ❹ Place the bristles against the teeth at a slight angle towards the gum line. (Fig 2)
- ❺ Press the on/off button to turn on the toothbrush.
- ❻ Apply light pressure and gently move the brush head slowly across the teeth in a small back and forth motion.
- ❼ In order to maximize cleaning

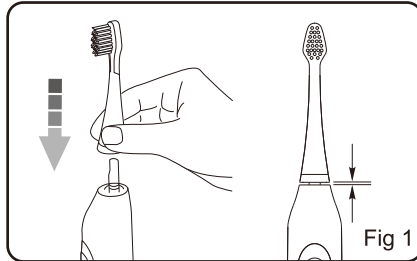


Fig 1

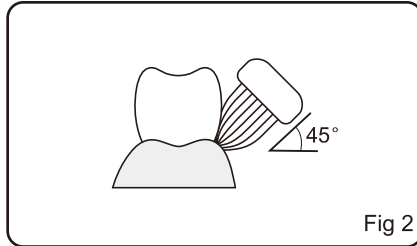


Fig 2

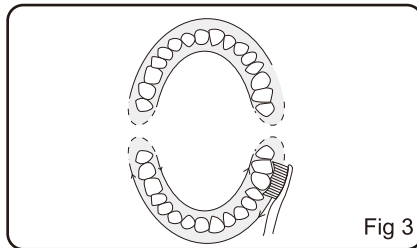


Fig 3

effectiveness, divide your mouth in 4 sections. Start with section 1 and brush each section for 30 seconds. The brushing action will pause between each 30 second interval, indicating when to move to the next section. The toothbrush will automatically stop after 2 minutes of use. (Fig 3)

- ❽ Take down the brush head from handle. (Fig 4)
- ❾ Rinse both the brush head and handle under running water and wipe them dry. (Fig 5)
- ❿ Put the handle back into the charger.

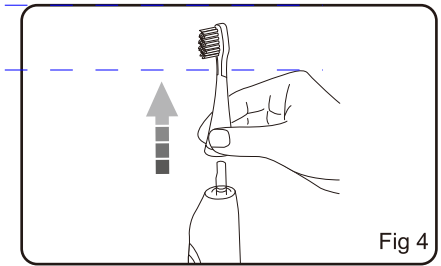


Fig 4



Fig 5

## Maintenance

Be sure to remove the plug from the electrical outlet before cleaning the product.

Charger

- ❶ Using a soft cloth, wipe off any dirt on the charger exterior surfaces.
- ❷ Clean the plug periodically especially the metal plate ensure it remains in good working order. The accumulation of dust or dirt on the plug can cause an electric shock, overheat or fire.



## Toothbrush

- ❶ Remove the brush head.
- ❷ Wipe all surface areas with a damp cloth and place the handle back into the charger. Do not submerge the handle into water.
- ❸ Rinse the brush head and bristles after each use.
- ❹ Do not clean in the dishwasher.

## Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
The toothbrush doesn't work.	You have just purchased the product or it has not been used for more than 3 months.	Charge the handle for at least 24 hours.
Weak or diminished vibration.	The toothbrush is pressed hard against your teeth.	Place the brush head gently against your teeth.
The toothbrush operates only for a short period of time even immediately after being charged.	The battery has reached the end of its life cycle.	Contact service center for support.
	Charging time was insufficient.	Charge the handle for at least 24 hours.

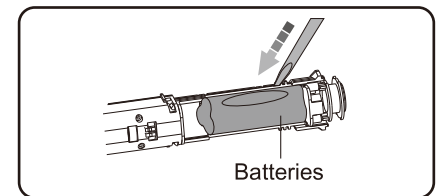
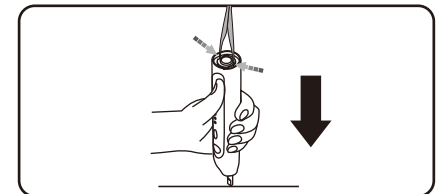
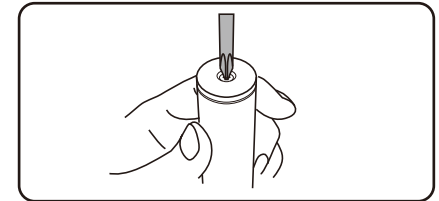
## Disposal

The power source of this product is nickel-metal hydride battery which can be recycled. At the end of the product's life, always remove the battery before you discard the product, and recycle or dispose of the battery according to local waste management requirements. Do not throw away the appliance with normal household waste at the end its life. Instead, hand it in at an official waste collection point for recycling. By doing above all, you help to preserve and protect the environment. If you have recycling questions, contact your local waste management office.

### Removing and recycling the battery

Do not disassemble the product at any time other than when disposing of it. Doing so earlier will destroy the product. Observe basic safety precautions.

- ❶ Before removing the battery, be sure to completely drain the unit of power. Please turn on the device by press the on/off button, and let it work until it does not work.
- ❷ Use a screwdriver to remove the screw and battery door.
- ❸ Hold the handle upside down, press the toothbrush shaft, and remove the two hooks at the same time to release the internal components of the handle.
- ❹ Insert the screwdriver next to the battery connections, and twist to break the connections. Remove the circuit board and pry the battery from the plastic carrier.
- ❺ Recycle or dispose of the battery properly. Ask your local waste management office if they accept the remaining toothbrush components for recycling.



Be careful not to short-circuit the negative and positive poles of the battery. Do not connect the appliance to the mains again after you have removed the battery.

**Dr. Mayer**  
**Life and Health**

E-mail: [office@doctor-mayer.com](mailto:office@doctor-mayer.com)

Web: [www.doctor-mayer.com](http://www.doctor-mayer.com)

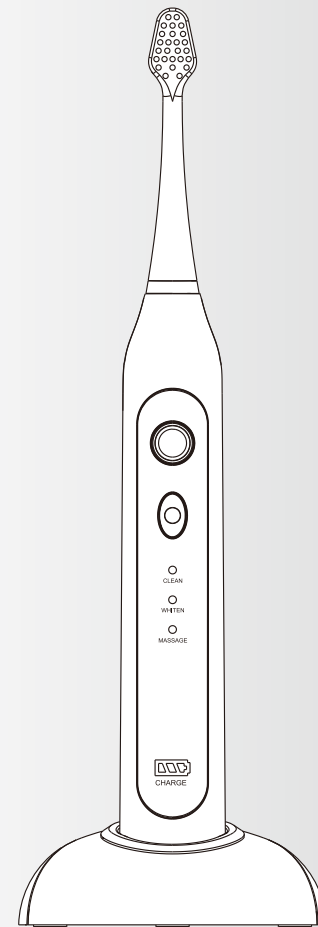


**Dr. Mayer**  
LIFE & HEALTH

Periuță de dinți Sonică Reîncărcabilă

Instrucțiuni de Utilizare

Model: GTS2060



RO

Înainte de a utiliza acest produs, vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni în totalitate și să păstrați acest manual pentru utilizarea viitoare.

## CUPRINS

MĂSURI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE.....	1
ATENȚIE – APĂ.....	1
ATENȚIE – VOLTAJ.....	1
ATENȚIE – AVERTIZĂRI.....	1
AVERTIZĂRI MEDICALE.....	3
Configurație.....	4
Pregătire.....	5
Mod de utilizare.....	6
Întreținere.....	7
Detectarea problemelor de funcționare.....	8
Aruncare.....	9

## MĂSURI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE

Acumulatorul periutei de dinți reincărcabile este în siguranță și eficient atunci când este folosit în conformitate cu instrucțiunile sale. La fel ca orice alt dispozitiv electric, totuși, trebuie urmate măsuri de siguranță de bază, în special atunci când sunt prezenți copii.

CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE UTILIZARE:

### ATENȚIE – APĂ

Pentru a reduce riscul de arsuri, electrocutare, incendiu sau vătămare de persoane:

- 1 Nu așezați sau depozitați încărcătorul acolo unde poate cădea sau poate aluneca în cadă, chiuvetă sau toaletă.
- 2 Nu așezați sau scăpați încărcătorul în apă sau alte lichide.
- 3 Nu încercați să ajungeți la un produs care a căzut în apă sau alte lichide. Scoateți-l din priză imediat.
- 4 A nu se folosi atunci când faceți baie.
- 5 Scoateți din priză încărcătorul înainte de curățare și asigurați-vă că este uscat înainte de a fi băgat într-un dispozitiv electric.

### ATENȚIE – VOLTAJ

Pentru a reduce riscul de arsuri, electrocutare, incendiu sau vătămare de persoane:

- 1 Nu băgați încărcătorul într-un dispozitiv cu o tensiune alta decât cea specificată pe partea inferioară a încărcătorului.
- 2 Acest produs este destinat a fi utilizat într-un interval de 100-240 de volți.
- 3 Convertoarele de tensiune nu garantează compatibilitatea.
- 4 Nu forțați ștecherul într-o priză.
- 5 Dacă ștecherul nu intră ușor într-o priză, întrerupeți utilizarea.
- 6 Nu înfășurați niciodată cablul în jurul aparatului. Nu trageți de cablul de alimentare, nu îl răsuciți sau îndoi. Răsuciți cablul înainte de utilizare.

### ATENȚIE – AVERTIZĂRI

Pentru a reduce riscul de arsuri, electrocutare, incendiu sau vătămare de persoane:

- 1 Acest produs nu este destinat a fi utilizat de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, decât dacă li s-a acordat o supraveghere



corespunzătoare sau o instruire în ceea ce privește utilizarea produsului de către un adult responsabil pentru siguranța lor.

- ② Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu produsul.
- ③ Utilizați acest produs doar pentru utilizarea sa destinată, după cum se descrie în acest manual. Acest produs este destinat doar să vă curețe dinții, gingiile și limba. Nu folosiți vreun atașament sau capete de periuță, altele decât cele recomandate de producător.
- ④ Periuța de dinți este un dispozitiv de igienă personală și nu este destinată a fi folosită de mai mulți pacienți într-un cabinet stomatologic sau instituție.
- ⑤ Dacă pasta dvs. de dinți include peroxid, bicarbonat de sodiu sau alt bicarbonat (întâlnit în pastele de dinți pentru albire), curățați bine capul periuței și mânerul pentru a evita crăparea plasticului.
- ⑥ Nu utilizați niciodată acest produs dacă prezintă deteriorări ale cablului, ștecherului sau încărcătorului. Nu utilizați acest produs dacă nu funcționează în mod corespunzător, dacă a fost scăpat din mână sau deteriorat sau scăpat în apă. Întrerupeți imediat utilizarea dacă produsul arată deteriorat în vreun fel.
- ⑦ Păstrați periuța de dinți, încărcătorul și cablul departe de suprafețe încălzite.
- ⑧ Dacă experimentați disconfort sau durere în gură, întrerupeți utilizarea acestui produs și contactați un dentist.
- ⑨ Nu încercați să scoateți bateria.
- ⑩ Nu curățați periuța de dinți în mașina de spălat vase.
- ⑪ Acest dispozitiv are un ștecher polarizat (o lamă este mai mare decât cealaltă). Ca o caracteristică de siguranță, acest ștecher este destinat a se potrivi numai într-un anumit fel într-o priză polarizată. Dacă ștecherul nu încapă în totalitate în priză, inversați ștecherul. Dacă tot nu se are loc, contactați un electrician specializat.
- ⑫ Nu încercați să vă abateți de la această caracteristică de siguranță.
- ⑬ A nu se folosi în spațiu deschis sau a nu se utiliza acolo unde se folosesc produse (spray) cu aerosoli sau unde se administrează oxigen.
- ⑭ Nu lăsați dispozitivul nesupravegheat când este băgat în priză. Deconectați-l de la priză atunci când nu îl folosiți și înainte de utilizare.
- ⑮ Nu îl trageți sau cărați ținându-l de cablu, nu folosiți cablul pe post de mâner, nu prindeți cablul în timp ce închideți ușa și nu trageți de cablu peste părți laterale sau colțuri ascuțite. Nu puneți dispozitivul pe cablu.
- ⑯ Nu manevrați ștecherul sau dispozitivul cu mâinile ude.
- ⑰ Închideți toate funcțiile înainte de deconectarea de la priză.

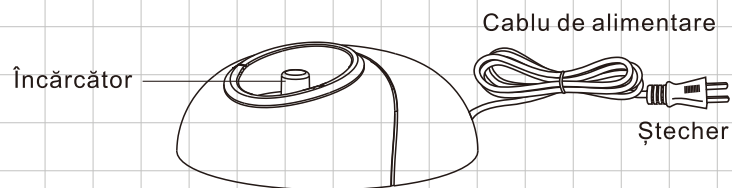
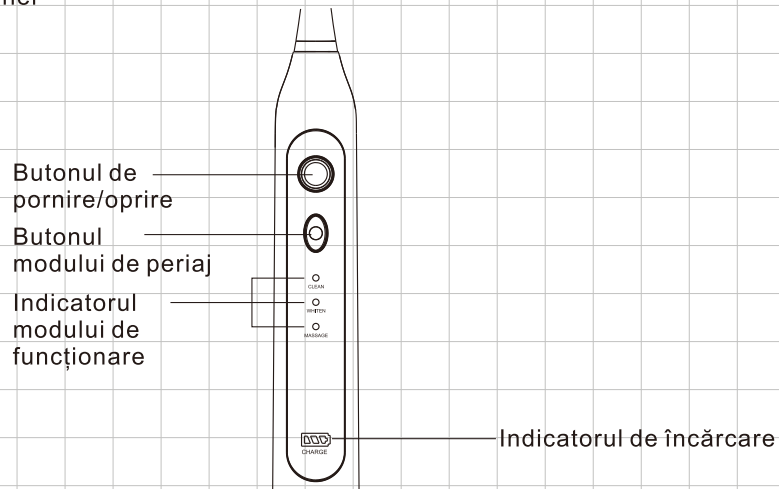
## AVERTIZĂRI MEDICALE

- ① Dacă ați avut operații ale cavității bucale sau operații gingivale în ultimele două luni, consultați un dentist înainte de a folosi acest produs.
- ② Consultați medicul dentist în cazul apariției unei sângerări excesive în timpul folosirii acestui produs sau dacă sângerări minore continuă să apară după o săptămână de utilizare.
- ③ Consultați medicul sau producătorul dispozitivului de implant înainte de a folosi acest produs dacă aveți întrebări cu privire la utilizarea acestui produs în combinație cu un pacemaker sau orice alt dispozitiv medical implantat.
- ④ Consultați medicul înainte de folosirea periuței de dinți dacă aveți orice nelămuriri medicale.
- ⑤ Întotdeauna scoateți acest produs din priză imediat după utilizare.
- ⑥ Nu utilizați produsul atunci când dormiți sau când sunteți somnoros.

## PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

## Configurație

Mâner



Capete de periuță

Cap de periuță profesională



## Pregătire

Încărcarea periuței de dinți

Asigurați-vă că ați oprit periuța de dinți înainte de încărcare.

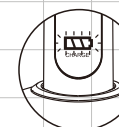
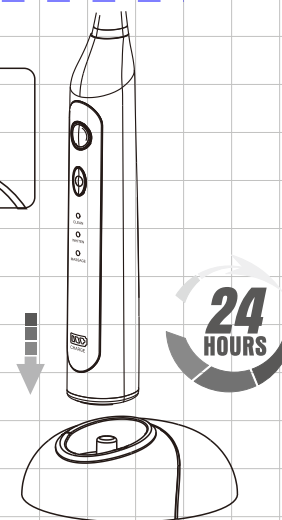
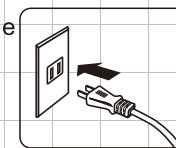
Așezați mânerul în încărcător.

Indicatorul de încărcare se va aprinde, indicând faptul că mânerul se încarcă.

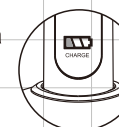
După ce bateria este complet încărcată, toate cele 3 secțiuni ale indicatorului luminos de încărcare vor lumina verde, indicând că periuța de dinți este complet încărcată.

Observații:

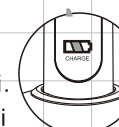
- 1 Este nevoie de cel puțin 24 de ore pentru a încărca bateria complet. Atunci când este încărcată complet, periuța de dinți poate fi utilizată pentru 20 de cicluri de curățare sau aproximativ 10 zile, în cazul unui periaj de 2 ori pe zi.
- 2 Periuța de dinți trebuie încărcată timp de 24 de ore, dacă:
  - a. Aceasta este prima utilizare a periuței de dinți;
  - b. Periuța de dinți nu a fost folosită de mai mult de trei luni;
  - c. Încărcătorul este gol din cauza utilizării
- 3 Pentru a păstra bateria încărcată complet, vă recomandăm să păstrați periuța de dinți în încărcător atunci când nu o folosiți.
- 4 În timpul încărcării, periuța de dinți se va încălzi, dar acest lucru este normal.
- 5 Durata de funcționare va scădea pe măsură ce bateria se învechește.



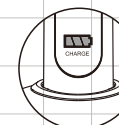
3 semnale luminoase de culoare verde intermitente  
încărcat mai puțin de 1/3



1 semnal luminos verde  
încărcat 1/2 - 2/3



2 semnale luminoase verzi  
încărcat 2/3



3 semnale luminoase verzi  
încărcat complet

În cazul în care periuța de dinți funcționează doar pentru o perioadă de timp scurtă după ce a fost încărcată complet, acest lucru înseamnă că bateria se apropie de sfârșitul vieții de funcționare. Contactați centrul de service pentru suport.

## Mod de utilizare

- 1 Atașați un cap de periuță de mâner. Va fi un spațiu de aprox. 0,5 mm între capul periuței și mâner. (fig. 1)
- 2 Apăsăți butonul pentru modul de utilizare pentru a selecta modul. Dacă știți modul folosit ultima data, nu este nevoie să selectați modul din nou. Există 3 moduri.

- a. CURĂȚARE: Mod standard pentru o curățare superioară a dinților
- b. ALBIRE: Curățare a dinților cu netezire și albire
- c. MASAJ: Pulsează pentru o stimulare ușoară a gingiilor

- 3 Umeziți perii și aplicați o cantitate mică de pastă de dinți.
- 4 Așezați perii pe dinți formând un unghi mic față de linia gingiilor. (fig. 2)
- 5 Apăsăți butonul de pornire / oprire pentru a porni periuța de dinți.
- 6 Apăsăți ușor și mutați ușor capul periuței, încet, peste dinți, într-o mișcare înainte și înapoi.

- 7 Pentru a maximiza eficiența de curățare,

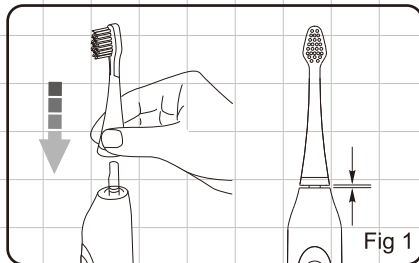


Fig 1

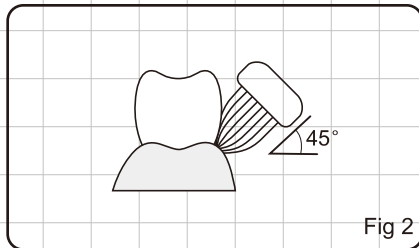


Fig 2

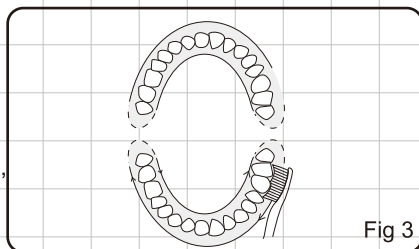


Fig 3

împărțiți gura în 4 secțiuni. Începeți cu secțiunea 1 și periați fiecare secțiune pentru 30 de secunde. Acțiunea de periaj se va opri între fiecare interval de 30 secunde, indicând atunci când trebuie să treceți la secțiunea următoare. Periuța de dinți se va opri automat după 2 minute de utilizare. (fig. 3)

- 8 Rotiți capul periuței în direcția arătată în imagine și apoi trageți-l pentru a-l detașa de pe periuța de dinți. (fig. 4)
- 9 Clătiți atât capul periuței, cât și mânerul sub jet de apă și ștergeți-le. (fig. 5)
- 10 Puneți mânerul înapoi în încărcător.

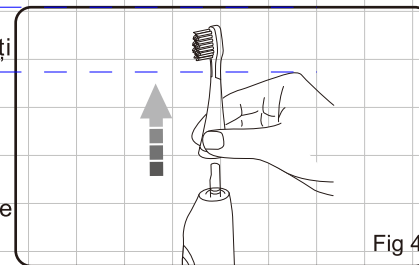


Fig 4

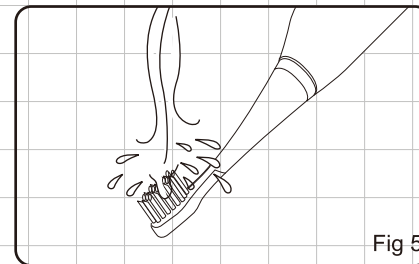


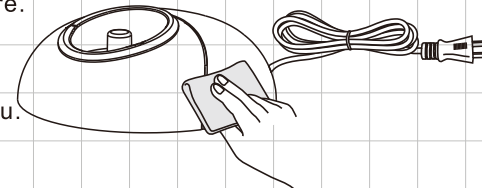
Fig 5

## Întreținere

Asigurați-vă că scoateți ștecherul din priză înainte de a curăța produsul.

Încărcător

- 1 Folosind o cârpă moale, ștergeți murdăria de pe suprafețele exterioare ale încărcătorului.
- 2 Curățați ștecherul periodic pentru a vă asigura că rămâne în stare bună de funcționare. Acumularea de praf sau murdărie pe ștecher poate cauza un șoc electric, supraîncălzire sau incendiu.



## Periuța de dinți

- 1 Scoateți capul periuței.
- 2 Ștergeți toate suprafețele cu o cârpă umedă și puneți mânerul înapoi în încărcător. Nu introduceți mânerul în apă.
- 3 Clătiți capul periuței și perii după fiecare utilizare.
- 4 Nu o curățați în mașina de spălat vase.

## Detectarea problemelor de funcționare

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Periuța de dinți nu funcționează.	Tocmai ați cumpărat produsul sau nu a fost utilizat de mai bine de trei luni.	Încărcați unitatea pentru cel puțin 24 de ore.
Vibrație slabă sau în scădere.	Periuța de dinți este apăsată tare pe dinți.	Așezați capul periuței ușor pe dinți.
Periuța de dinți funcționează doar pentru câteva minute chiar și imediat după încărcare.	Bateria a ajuns la finalul ciclului de viață.	Duceți unitatea la un centru de service autorizat pentru ca bateria să fie înlocuită.
	Timpul de încărcare a fost insuficient.	Încărcați unitatea pentru cel puțin 24 de ore.

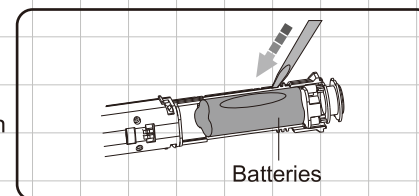
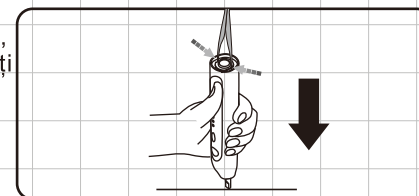
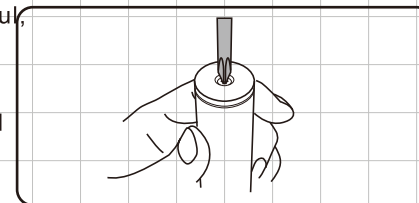
## Aruncare

Sursa de alimentare a acestui produs este o baterie hibrid de nichel-metal care poate fi reciclată. La finalul ciclului de viață al produsului, scoateți întotdeauna bateria înainte de a arunca produsul și reciclați sau aruncați bateria în conformitate cu cerințele de gestionare a deșeurilor locale. Nu aruncați dispozitivul cu gunoierul menajer obișnuit la sfârșitul vieții de funcționare. În schimb, predați-l oficiului local pentru gestionarea deșeurilor. Făcând acest lucru, ajutați la conservarea și protejarea mediului înconjurător. Dacă aveți întrebări legate de reciclare, contactați biroul local de gestionare a deșeurilor.

### Scoaterea și reciclarea bateriei

Nu dezasaamblați produsul altcândva decât atunci când doriți să îl aruncați. Dacă faceți acest lucru mai devreme veți distruge produsul. Respectați măsurile de precauție de bază.

- 1 Înainte de a scoate acumulatorul, asigurați-vă că unitatea nu mai este deloc încărcată. Vă rugăm să porniți dispozitivul, apăsând butonul de pornire/oprire și să-l lăsați să funcționeze până se oprește.
- 2 Folosiți o șurubelniță pentru a desface șurubul și capacul.
- 3 Apucați mânerul cu susul în jos, apăsați mânerul periuței de dinți și scoateți cele două cârlige pentru a elibera componentele interne ale mânerului.
- 4 Introduceți șurubelnița lângă conexiunile bateriei și răsuciți pentru a rupe legăturile. Scoateți placa de circuit și trageți acumulatorul din materialul plastic.
- 5 Reciclați sau aruncați bateria în mod corespunzător. Întrebați biroul local de gestionare a deșeurilor dacă acceptă componentele periuței de dinți rămase pentru reciclare.



Aveți grijă să nu scurt-circuitați polii negativi și pozitivi ai bateriei. Nu conectați aparatul la priză din nou după ce ați scos bateria.

**Dr. Mayer**  
**Life and Health**

E-mail: [office@doctor-mayer.com](mailto:office@doctor-mayer.com)

Web: [www.doctor-mayer.com](http://www.doctor-mayer.com)

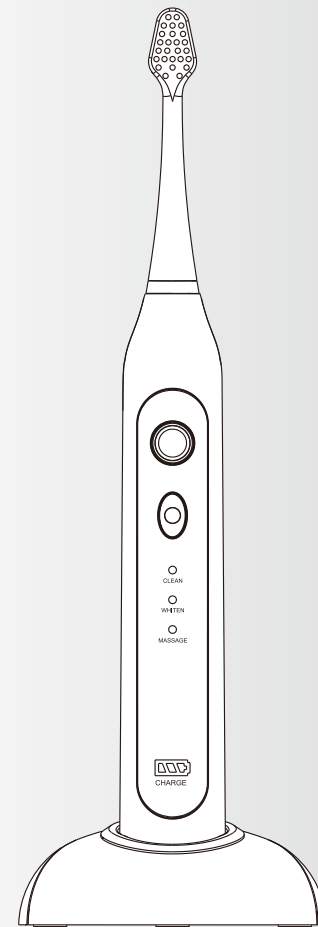


**Dr. Mayer**  
LIFE & HEALTH

Звукова четка за зъби с акумулаторна батерия

Инструкции за ползване

Модел: GTS2060



BG

Преди да използвате този продукт, моля, прочетете всички инструкции и запазете ръководството за бъдеща употреба.

## СЪДЪРЖАНИЕ

ВАЖНИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСТНОСТ .....	1
ВНИМАНИЕ-ВОДА.....	1
ВНИМАНИЕ-НАПРЕЖЕНИЕ.....	1
ВНИМАНИЕ-ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ.....	1
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА ЗДРАВЕТО.....	3
Конфигурация.....	4
Подготовка.....	5
Начин на ползване.....	6
Поддръжка.....	7
Отстраняване на неизправностите .....	8
Изхвърляне.....	9

## ВАЖНИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Акумулаторът на четката за зъби е в безопасност и ефективен когато се използва в съответствие с инструкциите. Като всяко друго електрическо устройство, обаче, трябва да се следват основни мерки за безопасност, особено в присъствието на деца.

ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ ПРЕДИ УПОТРЕБА:

### ВНИМАНИЕ – ВОДА

За да намалите риска от изгаряне, токов удар, пожар или нараняване на хора:

- ❶ Не поставяйте и не съхранявайте зарядното, там където може да падне, или да се хлъзне във ваната, мивката или тоалетната.
- ❷ Не поставяйте и не изпускайте зарядното устройство във вода или други течности.
- ❸ Не се опитвайте да стигнете до уред, който е паднал във вода или други течности. Извадете го веднага от контакта.
- ❹ Да не се използва по време на къпане.
- ❺ Изключете зарядното устройство преди почистване и се уверете, че то е сухо, преди да бъде поставено в електрическо устройство.

### ВНИМАНИЕ – НАПРЕЖЕНИЕ

За да намалите риска от изгаряне, токов удар, пожар или нараняване на хора:

- ❶ Не вкарвайте зарядното устройство в устройство с напрежение, различно от посоченото в долната част на зарядното устройство.
- ❷ Този продукт е предназначен да се използва в диапазона 100-240 волта.
- ❸ Преобразувателите на напрежение не гарантират съвместимост.
- ❹ Не вкарвайте със сила щепсела в контакта.
- ❺ Ако щепселът не влиза лесно в контакта, преустановете използването.
- ❻ Никога не навивайте захранващия кабел около уреда. Не дърпайте захранващия кабел, не го усуквайте или огъвайте. Развийте кабела преди употреба.

### ВНИМАНИЕ - ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

За да намалите риска от изгаряне, токов удар, пожар или нараняване на хора:

- ❶ Този продукт не е предназначен за ползване от хора (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности, или без опит и познания, ако са оставени без наблюдение и не са

инструтирани от страна на отговарящо за тяхната безопасност

възрастно лице относно начина на използване на уреда.

- 2 Децата трябва да се наблюдават, за да не си играят с продукта.
- 3 Използвайте този продукт само по предназначението му, както е описано в това ръководство. Този продукт е предназначен само за почистване на зъбите, венците и езика. Не използвайте глави за четката, различни от тези, препоръчани от производителя.
- 4 Четката за зъби е устройство за лична хигиена и не е предназначена за използване от голям брой пациенти в даден стоматологичен кабинет или от институция.
- 5 Ако вашата паста за зъби, включва пероксид, сода бикарбонат, или друг бикарбонат (намира се в избелващите паста за зъби), старателно почистете главата на четката и дръжката, за да се избегне напукване на пластмасата.
- 6 Никога не използвайте този продукт при евентуални повреди на кабела, щепсела или зарядното устройство. Не използвайте този продукт, ако той не работи правилно, ако е бил изпуснат или повреден, или паднал във водата. Спрете употребата ако продуктът изглежда повреден по някакъв начин.
- 7 Дръжте четката за зъби, зарядното и кабела далеч от горещи повърхности.
- 8 Ако изпитвате дискомфорт или болка в устата, спрете да използвате продукта и се свържете с вашия стоматолог.
- 9 Не се опитвайте да извадите батерията.
- 10 Да не се почиства четката за зъби в съдомиялна машина.
- 11 Това устройство има двуполусен щепсел (едната клема е по-широка от другата). Като мярка за безопасност, този щепсел е предназначен да влиза само по определен начин в поляризирания контакт. Ако щепселът не съответства напълно на контакта, обърнете го. Ако пак не влиза, свържете се с електротехник.
- 12 Не се опитвайте да се отклонявате от тази характеристика за безопасност.
- 13 Да не се използва на открито, не трябва да се използва при употреба на аерозолни продуктите (спрей), или където се подава кислород.
- 14 Не оставяйте уреда без наблюдение, когато е включен. Изключете го от електрическата мрежа, когато не се използва и преди употреба.
- 15 Не го дърпайте и не го носете, държейки го за кабела, не използвайте кабела като дръжка, не притискайте кабела при затваряне на вратата и не дърпайте кабела през остри ъгли или страни. Не поставяйте устройството върху кабела.

- 16 Не пипайте щепсела или уреда с мокри ръце.
- 17 Затворете всички функции, преди да го изключите от електрическата мрежа.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА ЗДРАВЕТО

- 1 Ако сте претърпели операция на устната кухина или венците в последните два месеца, консултирайте се с вашия стоматолог преди да използвате този продукт.
- 2 Консултирайте се със зъболекар в случай на прекомерно кървене при използване на този продукт, или ако има незначително кървене след едноседмична употреба.
- 3 Посъветвайте се с вашия лекар или с производителя на уреда, преди да използвате този продукт, ако имате въпроси относно употребата му в комбинация с пейсмейкър или други имплантирани медицински устройства.
- 4 Консултирайте се с вашия лекар преди да използвате четката за зъби, ако имате някакви медицински опасения.
- 5 Винаги изключвайте този уред от контакта веднага след употреба.
- 6 Не използвайте уреда по време на сън или когато сте сънливи.

## ПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ

## Конфигурация

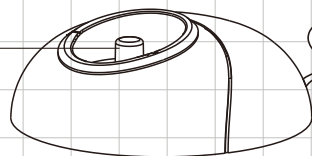
дръжка

Бутон ON / OFF  
Бутон за начина на почистване  
Индикатор за начина на работа

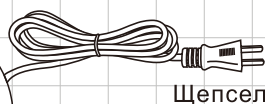


Индикатор за зареждане

Зарядно



Захранващ кабел



Щепсел

Глави на четката



Глава на професионална четка

Идентификационен пръстен

## Подготовка

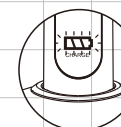
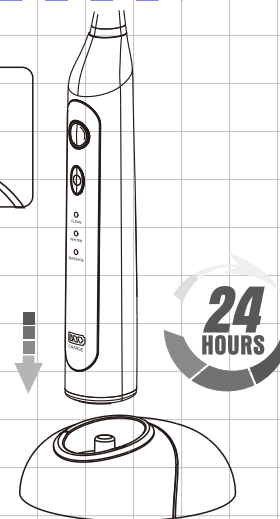
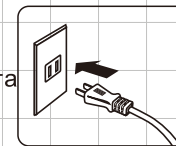
Зареждане на четката за зъби.

Уверете се, че сте спрели четката за зъби преди зареждане. Поставете дръжката в зарядното устройство.

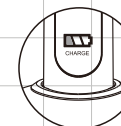
Индикаторът за зареждане свети, което показва, че дръжката се зарежда. След като батерията се зареди напълно, всичките 3 секции на лампата се осветяват в зелено, което показва, че четката за зъби е напълно заредена.

Забележки:

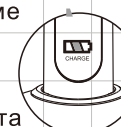
- 1 Нужни са най-малко 24 часа, за да се зареди батерията напълно. Когато е напълно заредена, четката за зъби може да се използва за 20 цикъла почистване или около 10 дни, в случай че четката се използва 2 пъти на ден.
- 2 Четката за зъби се зарежда за 24 часа, ако:
  - а. Това е първото използване на четката за зъби;
  - б. Четка за зъби не е била използвана в продължение на повече от три месеца;
  - в. Зарядното устройство е разрежено поради използване.
- 3 За да съхраните батерията напълно заредена, препоръчваме Ви да оставите четката за зъби в зарядното устройство, когато не я използвате.
- 4 По време на зареждането четката ще се затопли, но това е нормално.
- 5 Времето на функциониране ще намалее, тъй като батерията старее.



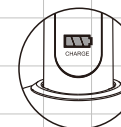
3 мигащи зелени участъци:  
по-малко от 1/3 зареждане



1 твърди зелени участъци:  
1/3 - 2/3 заряд



2 твърди зелени участъци:  
2/3 - пълно зареждане



3 твърди зелени участъци:  
пълно зареждане



Ако четката работи само за кратък период от време, след като е напълно заредена, това означава, че батерията е към края на живота си. Свържете се със сервизния център за помощ.

## Как да използвам

- 1 Свържете една глава от четката за дръжката. Това ще бъде пространство от приблизително 0,5 mm между главата и дръжката. (Фиг. 1)
- 2 Натиснете бутона за избор на режим на работа, за да изберете начина. Ако знаете какъв е бил последния използван режим, няма нужда да избирате отново. Има 3 начина.

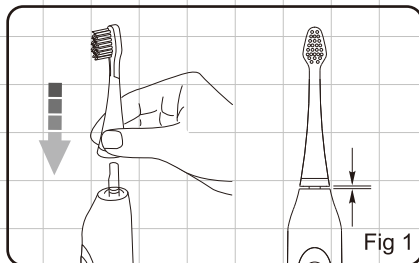


Fig 1

- а. ПОЧИСТВАНЕ: Стандартен режим за най-добро почистване на зъбите
- б. ИЗБЕЛВАНЕ: почистване и избелване на зъби с композитни материали
- с. МАСАЖ: Пулсиране за лека стимулация на венците:

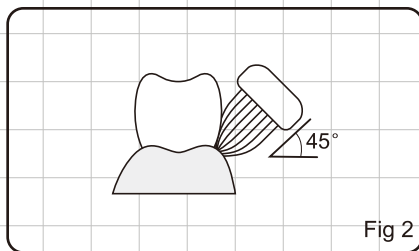


Fig 2

- 3 Навлажнете четката и нанесете малко количество паста за зъби.
- 4 Поставете четката за зъби под малък ъгъл спрямо линията на венците (Фиг. 2)
- 5 Натиснете бутона ON / OFF, за да започне да работи четката за зъби.
- 6 Натиснете внимателно и движете главата на четката бавно по зъбите в посока напред и назад.

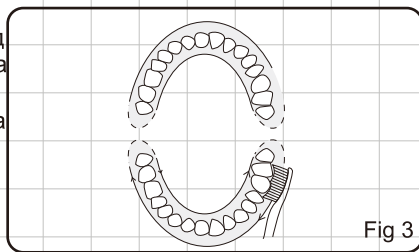


Fig 3

- 7 За да увеличите ефективността на почистване, разделете устата на 4 части. Започнете с първата част, като почиствате всяка част в продължение на 30 секунди. Почистването ще спре в рамките на 30 секунди, обозначавайки по този начин кога трябва да преминете към следващата част. Четката за зъби ще се изключи автоматично след 2 минути работа. (Фиг. 3)
- 8 Завъртете главата на четката в посоката, показана на снимката и след това я плъзнете, за да я отделите от четката за зъби. (Фиг. 4)
- 9 Изплакнете както главата, така и дръжката под течаща вода и ги подсушете. (Фиг. 5)
- 10 Сложете дръжката обратно в зарядното устройство.

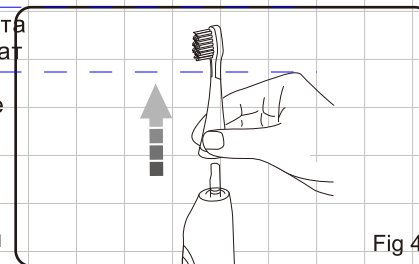


Fig 4

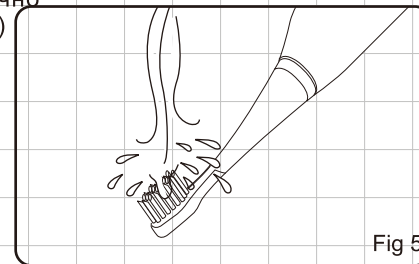


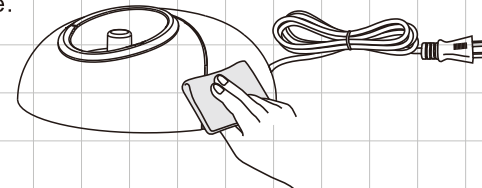
Fig 5

## Поддръжка

Уверете се, че сте изключили щепсела от контакта преди почистване на уреда.

зарядно

- 1 С помощта на мека кърпа, избършете праха по външните повърхности на зарядното устройство.
- 2 Почиствайте щепсела периодично, за да сте сигурни, че той е в добро работно състояние. Натрупването на прах и мръсотия върху щепсела може да причини токов удар, прегряване или пожар.



## Четката за зъби

- 1 Извадете главата на четката.
- 2 Избършете всички повърхности с влажна кърпа и поставете дръжката обратно в зарядното устройство. Не потапяйте дръжката във вода.
- 3 Изплакнете главата на четката и четката след всяка употреба.
- 4 Не я почиствайте в съдомиялна машина.

## Отстраняване на нередностите

Проблем	Възможна причина	Решение
Четката за зъби не работи.	Току-що сте купили продукта, или не е бил използван в продължение на повече от три месеца	Зареждане на устройството за поне 24 часа
Слаба или намаляваща вибрация	Четката за зъби е натисната силно върху зъбите.	Поставете главата на четката леко върху зъбите.
Четката за зъби работи само за няколко минути, дори непосредствено след зареждане.	Батерията е достигнала края на живота си.	Занесете устройството в оторизиран сервизен център за смяна на батерията.
	Времето за зареждане е било недостатъчно.	Заредете устройството за поне 24 часа.

## Изхвърляне

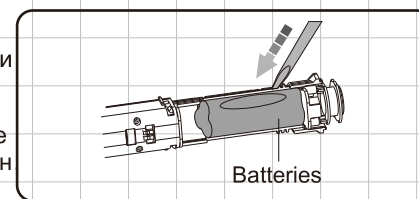
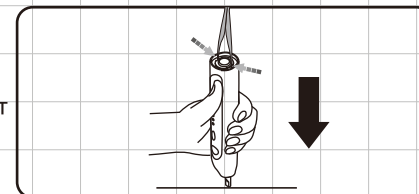
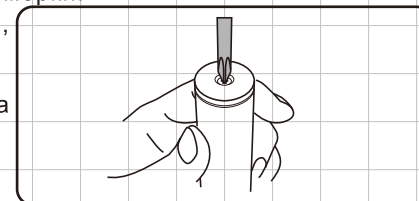
Източникът на хранене на този продукт е никел-метал хибридни батерии, които могат да се рециклират. В края на жизнения цикъл на продукта, винаги изваждайте батерията, преди да хвърлите продукта, и рециклирайте или изхвърлете батерията в съответствие с изискванията за управление на местните отпадъци. Не изхвърляйте устройството при нормалните битови отпадъци в края на работния му живот. Вместо това, предайте го в местния офис за управление на отпадъците. По този начин вие спомагате за опазването на околната среда. Ако имате въпроси относно рециклирането, свържете се с местния офис за управление на отпадъците.

### Премахване и рециклиране на батерията

Не разглобявайте уреда, освен ако не искате да го изхвърлите. Ако направите това по-рано ще унищожите продукта.

Спазвайте основните предпазни мерки.

- 1 Преди да извадите батерията, се уверете, че устройството вече не се зарежда. Моля, включете го чрез натискане на ON / OFF и го оставете да работи, докато спре.
- 2 Използвайте отвертка, за да разхлабите винта и капака.
- 3 Хванете дръжката отгоре надолу, натиснете дръжката на четката за зъби и извадете двете куки, за да се освободят вътрешните компоненти на дръжката.
- 4 Вкарайте отверката до връзките на батерията и завъртете, за да се разкъсат връзките. Извадете платката и издърпайте батерията от пластмасата.
- 5 Рециклирайте или изхвърлете батерията по правилния начин. Посъветвайте се с местния офис за управление на отпадъците дали ще приеме



компонентите на четката за зъби, останали за рециклиране. Бъдете внимателни за да не се получи късо съединение на положителните и отрицателните полюси на батерията. Не свързвайте уреда към захранването отново след изваждане на батерията.

**Dr. Mayer**  
**Life and Health**

E-mail: [office@doctor-mayer.com](mailto:office@doctor-mayer.com)

Web: [www.doctor-mayer.com](http://www.doctor-mayer.com)

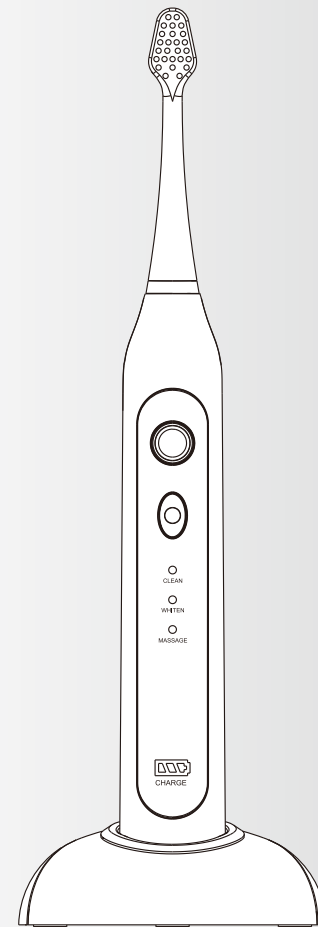


**Dr. Mayer**  
LIFE & HEALTH

Feltölthető Sonic Fogkefe

Használati utasítás

Modell: GTS2060



HU

A termék használata előtt kérjük olvassa el az utasításokat és tartsák meg ezt a használati utasítást a következő használatra.

# TARTALOMJEGYZÉK

FONTOS BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK .....	1
FIGYELEM - VIZ.....	1
FIGYELEM – FESZÜLTÉG.....	1
FIGYELEMEZTETÉS.....	1
AVERTIZĂRI MEDICALE.....	3
A készülék konfigurációja.....	4
Előkészítés.....	5
Használati javaslat.....	6
Karbantartás.....	7
Műszaki meghibásodások felismerése.....	8
Megsemmisítés.....	9

## FONTOS BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

A feltölthető fogkefe akkumulátora biztonságos és eredményes ha az előírások szerint van használva. Mint bármely elektronikus készüléknél, alapvető biztonsági előírásokat kell követni, különösen gyermekek jelenlétében.

HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSÉK EL A HASZNÁLATI UTASÍTÁSOKAT:

### FIGYELEM – VIZ

Hogy csökkentse az égési sérülést, áramütést, tüzet vagy személyi sérülést:

- 1 Ne tegye a töltőt olyan helyre ahonnan leeshet vagy lecsuszhat a fürdőkádba, a mosdoba vagy a toalettbe.
- 2 Ne tegye vagy ejtse a töltőt vízbe vagy más folyadékba.
- 3 Ne próbálja a vízbe vagy más folyadékba esett terméket kivenni. Haladéktalanul huzza ki a villanybol.
- 4 Ne használja fürdés közben.
- 5 Huzza ki a töltőt a villanybol mielőtt tisztítani akarja és bizonyosodjon meg arról hogy szárazon teszi vissza a villanyba.

### FIGYELEM – FESZÜLTÉG

Hogy csökkentse az égési sérülést, áramütést, tüzet vagy személyi sérülést:

- 1 Ne csatlakoztassa a töltőt egy más feszültségű készülékbe mint ami a töltő talpán fel van tüntetve.
- 2 Ezt a terméket 100-240 de Volt között kell használni.
- 3 A feszültségi konverterek nem garantálják a kompatibilitást.
- 4 Ne erőltesse a csatlakozót aljzatba.
- 5 Ha a csatlakozó nem megy könnyen az aljzatba, ne használja a terméket.
- 6 Ne csavarja a kábelt a töltő körül. Ne huzza, csavarja vagy hajtsa a káblt. Egyenesítse ki használat előtt.

### FIGYELEMEZTETÉS

Hogy csökkentse az égési sérülést, áramütést, tüzet vagy személyi sérülést:

- 1 Ezt a terméket nem használhssák gyerekek és csökkent fizikai, értelmi vagy mentális képességű illetve tapasztalat vagy tudás hiányu személyek, csak ha felügyeletet alatt kioktatták ki a készülék biztonságos használatára és ha tisztában vannak a kockázatokkal.

- 2 A gyerekeket felügyelni kell annak érdekében, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- 3 Ezt a terméket csak a kézikönyvben leírt célra használja. Csak a gyártó által ajánlott tartozékokat használjon. Ezzel a termékkel csak fogat, fogínyet és a nyelvet lehet tisztítani. Ne használjanak másféle mellékletet vagy kefe fejet mint amit a gyártó ajánlott.
- 4 A fogkefe egy személyes tárgy és nem használható több páciensnél egy fogászaton vagy intézményben.
- 5 Ha a fogkrém peroxidot, szódabikarbóna vagy egyéb hidrogén-karbonátot (gyakori a fehéritő fogkrémek) tartalmaz, alaposan tisztítsa meg a kefét és a műanyag markolatot hogy megakadályozza a repedést.
- 6 Soha ne használja a terméket ha sérült a kábel, a csatlakozó vagy a töltő. Ne használja a terméket, ha nem működik megfelelően, ha éppen leesett vagy megsérült, illetve vízbe esett. Ne használja, ha a készülék külseje bármilyen módon sérült.
- 7 Tartsa a fogkefét, a töltőt és a kábelt távol meleg felületektől.
- 8 Ha diszkomfortot vagy fájdalmat érez a szájában, ne használja tovább a készüléket és lépjen kapcsolatba a fogorvosával.
- 9 Ne próbálja kiszedni az elemet.
- 10 Ne tisztítsa a fogkefét a mosogató gépbe.
- 11 Ez a készülék polarizált hálózati csatlakozóval (az egyik pólus szélesebb, mint a másik) van felszerelve. A biztonsági dugasz célja hogy csak egy bizonyos polarizált aljzatba illeszkedjen. Ha a csatlakozó nem illeszkedik teljesen a konnektorba, fordított a dugót. Ha továbbra sem lehet csatlakoztatni, keresse meg a villanyszerelőt.
- 12 Ne próbáljon kitérni e biztonsági jellegzetesség elől.
- 13 Ne használja a terméket nyílt helyen vagy olyan helyen ahol aeroszolos termékeket (spray) vagy sok oxigén alkalmaznak.
- 14 Ne hagyja a terméket felügyelet nélkül mikor villanyba van. Húzza ki a villanyból mikor nem használja vagy használat előtt.
- 15 Ne húzza vagy emelje a készüléket a kábeltől és ne használja a kábelt mint foggantyút. Ne csipje ajtóhoz a kábelt, ne húzza éles sarkon vagy felületen keresztül és ne helyezze a készüléket a kábelre.
- 16 Ne nyúljon nedves kézzel a készülékhez vagy a kábelhoz.
- 17 Állítson le minden funkciót mielőtt kihúzza a villanyból.

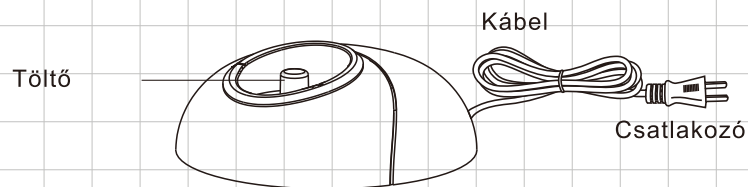
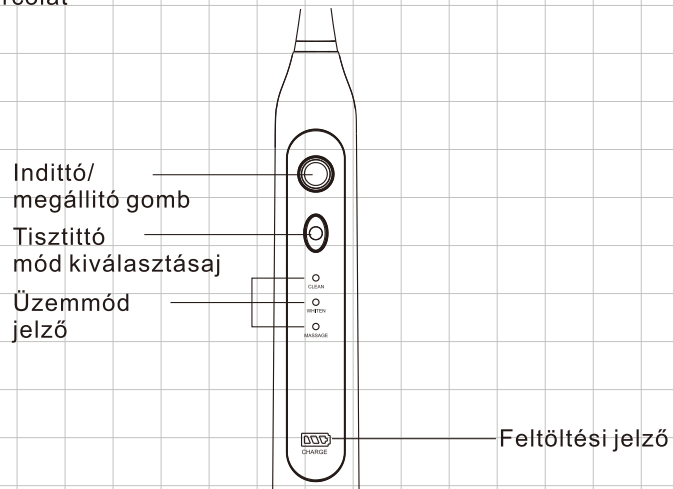
## EGÉSZSÉGÜGYI FIGYELMEZTETÉSEK

- 1 Ha száj vagy fogíny műtéten esett át az utóbbi két hónapban, keresse fel a fogorvosát a készülék használata előtt.
- 2 Keresse fel a fogorvosát ha a készülék egy heti használata alatt bármilyen fogíny vérzést észlel.
- 3 Ha van egy pacemakere vagy más implantátuma, a készülék használata előtt lépjen érintkezésbe orvosával vagy az implantátum gyártójával.
- 4 Ha bármilyen orvosi vonatkozású kérdése van, a fogkefe használata előtt, konzultáljon kezelőorvosával.
- 5 Használat után mindig húzza ki a készüléket a villanyból.
- 6 Ne használja a terméket álmosan.

**ŐRIZZE MEG AZ UTASÍTÁSOKAT**

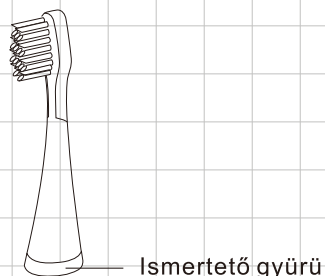
## A készülék konfigurációja

Marcolat



Kefe fejek

Profi kefe fej



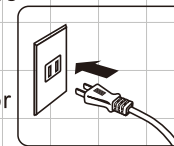
## Előkészítés

A fogkefe feltöltése

Győződjön meg róla hogy feltöltés előtt a fogkefe meg van állítva.

Helyezze a marcolatot a töltőbe.

A lejző világít jelezvén hogy a készülék töltődik. Az akkumulátor teljes feltöltése után, a jelző mind három része zoldre vált jelezvén hogy a fogkefe teljesen fel van töltve.



Figyelmeztetés:

1 Teljes feltöltéshez legalább 24 óra van szükség. Mikor a fogkefe teljesen fel van töltve, 20 tisztítási ciklusra alkalmas vagy kb. 10 napra ha napi 2-szeres használatról van szó.

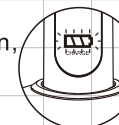
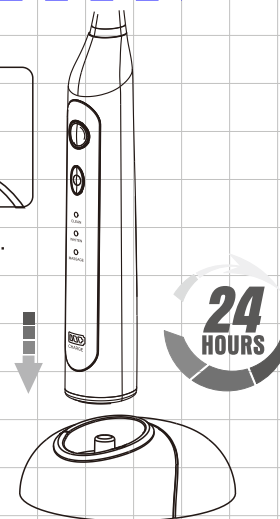
2 A fogkefét 24 óra tesszük tölteni ha:

- első használatról van szó;
- nem lett használva több mint három hónapon át ;
- ha használat miatt merült le.

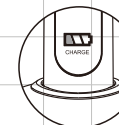
3 Hogy a töltő mindig feltöltve legyen, javasoljuk hogy tartsa a fogkefét a töltőbe mikor nem használja.

4 Feltöltés alatt a fogkefe átmelegszi, de ez normális.

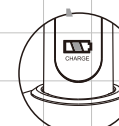
5 Az akkumulátor öregedésével rövidül a működési idő is.



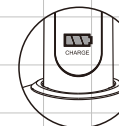
3 villogó zöld részek:  
kevesebb, mint 1/3 díj



1 zölden részből áll:  
1/3 - 2/3 díj



2 zölden részből áll:  
2/3 - feltöltött

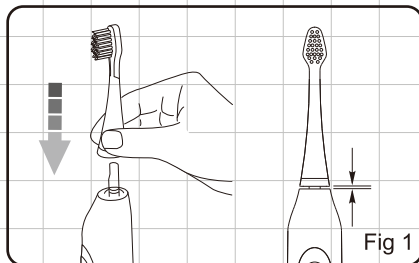


3 zölden részből áll:  
teljes feltöltés

Ha a fogkefe csak egy rövid időre működik a teljes feltöltés után, ez azt jelenti, hogy az akkumulátor a végéhez közeledik. Vigye a készüléket egy márkaszervízbe mert ki kell cserélni az elemet

## Használati javaslat

1 Rögzítse a kefe fejét a markolatra. Egy kb. 0,5 mm rés marad köztük. (fig. 1)

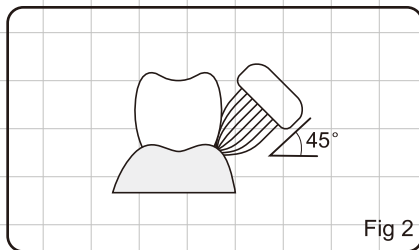


2 Nyomja meg a kiválasztott tisztítási mód gombját. Ha ugyan azt a módot használja akkor nem kell újra módot választani. 3 féle mód van.

- a. TISZTÍTÓ: ez a standard mód a fogak kiváló tisztítására
- b. FEHÉRÍTÉS: Fogak simítása és fehéritése
- c. MASSZÁZS gyengéd lüktés a fogíny stimulálására

3 Nedvesítse meg a kefét és tegyen egy kis fogkrémet rá.

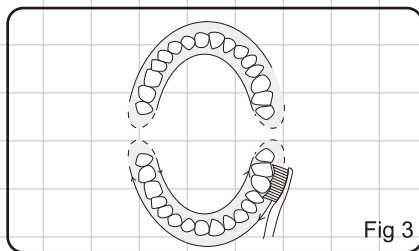
4 Helyezze a kefét a fogakra úgy hogy egy kis szöget alkosson a foginnyel. (fig. 2)



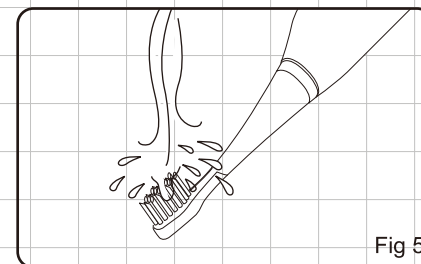
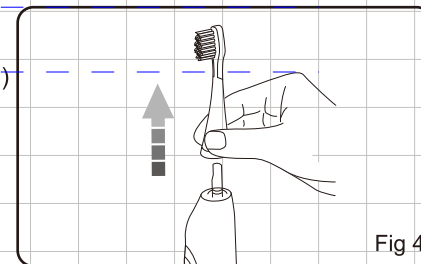
5 Nyomja meg az indítási/megállítási gombot és hozza működésbe a fogkefét.

6 Nyomja óvatosan és mozgassa lassan a kefét a fogain, előre-hátra mozdulattal.

7 Ahhoz, hogy maximalizálja a tisztítási hatékonyságot, ossza be a száját 4 szakaszra. Kezdje az 1. szakasszal és minden szakaszt 30 másodpercig tisztítson. A fogmosás művelet 30 másodpercen belül leáll és jelzi amikor el kell a következő részben menni. A fogkefe 2 perc használat után automatikusan kikapcsol. (Fig.3)



- 8 Forgassa a kefe fejét a jelzet irányba hogy el lehessen távolítani a markolatrol. (fig. 4)
- 9 Öblítse le a fogkefe fejét és a markolatot hideg vízzel és törölje szárazra. (fig. 5)
- 10 Helyezze vissza a markolatot a töltőbe.

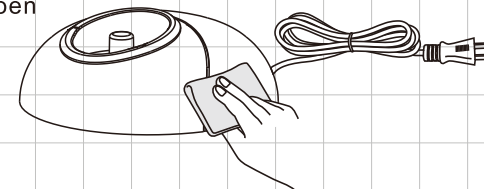


## Karbantartás

A termék tisztítása előtt győződjön meg hogy ki legyen húzva a villanyból.

Töltő

- 1 Használjon egy puha ruhát és törölje le a lerakódásokat a töltő külső területéről.
- 2 Tisztítsa meg a csatlakozót időnként annak érdekében hogy továbbra is megfelelően működjön. A por vagy szennyeződés áramütést, túlmelegedést vagy tüzet okozhat.



A fogkefe

- 1 Távolítsa el a fogkefe fejét.
- 2 Töröljön meg minde felületet egy nedves ruhával és tegye vissza a markolatot a töltőbe. Ne tegye a markolatot vízbe.
- 3 Minden használat után öblítse le a fogkefe fejét.
- 4 Nem lehet a mosogató gépben tisztítani.

## Műszaki meghibásodások felismerése

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A fogkefe nem működik.	Most vásárolta vagy több mint három hónapja nem használta.	Töltse fel a terméket legalább 24 órán át.
Gyenge vagy gyengülő vibrálás.	A fogkefe túl erősen nyomul a fogakra.	Tegye a fogkefe fejét gyengéden a fogakra.
Feltöltés után is a fogkefe csak pár percig működik.	Az akkumulátor a végét járja.	Vigye a készüléket egy márkaszervizbe hogy az akkumulátort kicseréljék.
	Nem lett eléggé feltöltve.	24 órás töltésre van szükség.

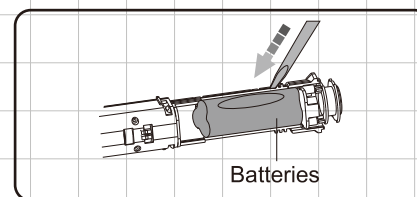
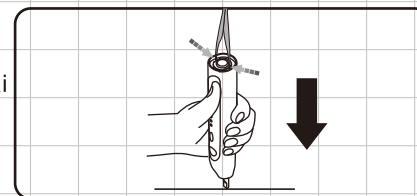
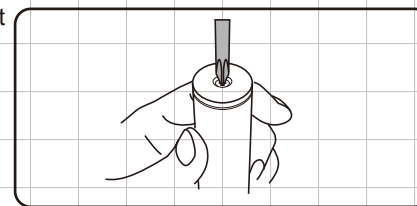
## Megsemmítés

A termék feltöltését egy újrahasznosítható nikkel-metál-hidrid akkumulátor biztosítja. Mikor a termék használhatatlanná válik, vegye ki az akkumulátort és hasznosítsa újra vagy tegye ártalmatlanná egy helyi szabályozásnak megfelelő hulladékmegsemmisítő helyen. Az újrahasznosítással kapcsolatos kérdésekkel forduljon a helyi hulladékgazdálkodáshoz.

### Akkumulátor eltávolítása és újrahasznosítása

Ne szedje szét a készüléket csak akkor amikor eldobni szándékozik. Ha előbb szedi szét megrongálódik. Tartsa be a biztonsági előírásokat.

- 1 Kérjük indítsa meg a készüléket az indító/megéllítő gombbal és hagyja hogy működjön amíg meg áll magától.
- 2 Használjon egy csavarhúzó a csavar és az akkumulátor fedél eltávolításához.
- 3 A csavarhúzó dugja be az akkumulátor csatlakozók mellett, és szakítsa ki az összekötéseket. Vegye ki a nyomtatott áramkört és húzza ki az akkumulátort a műanyag részből.
- 4 Introduceți șurubelnița lângă conexiunile bateriei și răsuciți pentru a rupe legăturile. Scoateți placa de circuit și trageți acumulatorul din materialul plastic.
- 5 Hasznosítsa újra vagy semmisítse meg megfelelő módon. Kérdezze meg a helyi hulladékgazdálkodási irodát hogy elfogadja e a fogkefe többi részét újrahasznosításra.



Legyen óvatos, ne zárja rövidre az akkumulátor pozitív és negatív pólusait. Az akkumulátor eltávolítása után ne csatlakoztassa a készüléket ismét a hálózathoz.